



LA COMPAGNIE DES VERRIERS

VANNES-LE-CHÂTEL

## Rallye Presse 5 novembre 2010

Village verrier depuis 1765, Vannes le Châtel accueille La compagnie des Verriers dans un lieu qui présente et sensibilise aux différentes techniques du travail du verre transmises de manière traditionnelle depuis plus de deux siècles.

Cet espace constitue à la fois un lieu d'animation pour le village de Vannes-le-Châtel, mais aussi et surtout un lieu de rencontre entre étudiants , lors de classes découvertes amateur d'arts.

La Compagnie des Verriers cohabite avec le Centre Européen de Recherches et de Formation aux Arts Verriers créé en 1991. Le CERFAV est aujourd'hui une plateforme multi-compétences qui accueille plus de 200 stagiaires et apprentis chaque année.

## HISTORIQUE du Verre à Vannes-le-Châtel

**L'abondance des forêts et l'existence de carrières de calcaire justifient la présence d'une verrerie à Vannes-le-Châtel depuis plus de deux siècles.**

**C'est en grande partie grâce à ses ressources naturelles que le village s'est développé tout au long du XVIIIe siècle.**

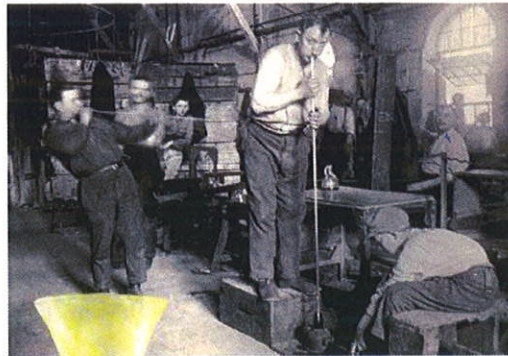
En 1765, Anne Barbara de Mazirot, comtesse de Reims, consciente de la richesse des sols, des forêts et de la qualité des carrières du coteau, décide de fonder une verrerie. La présence de ces éléments, essentiels à la fabrication du verre, nécessite une main d'œuvre importante et permet ainsi de faire démarrer la croissance économique du village.

Le manque de personnel qualifié dans la région engendre l'arrivée de maîtres-verriers d'origine tchèque, afin de diriger et faire fonctionner l'usine.

Durant près de deux siècles, l'activité est à son apogée et ne semble pas perturbée par la Révolution Française.

Lors de la Révolution Industrielle, la croissance augmente, on compte 300 ouvriers.

En 1870, le charbon remplace le bois et permet de travailler plus rapidement. On décide alors de créer des cités ouvrières pour loger le personnel



**Davm**

Vannes-le-Chatel

**Les années 60 voient arriver des verriers portugais et espagnols, apportant avec eux leurs savoir-faire.**

Néanmoins, le XIXe siècle fait place aux activités essentiellement rurales, et l'on voit alors de plus en plus d'habitants quitter Vannes-le-Châtel pour le "nouveau monde", c'est-à-dire le monde de la grosse industrie, le monde urbain ; c'est l'exode rural.

La concurrence et la non-modernisation portent préjudice à l'activité. Longtemps dépendante de la tradition, la verrerie n'a pas su évoluer avec les changements de la société industrielle.

De crise en restructuration, le village retrouve la voie du renouveau grâce à une volonté de réussite dans une dynamique de développement local ; la tradition du verre revit et se transmet de génération en génération. La plate-forme verrière est créée avec la structure Cristal Innovation Développement (Cristal ID), à vocation redynamisante.

Le maire de l'époque (Michel DINET) décide de créer, en 1991, à Vannes-le-Châtel, le premier centre de formation : le CERFAV (Centre Européen de Recherches et Formations aux Arts Verriers). Un centre à la fois ancré dans la culture traditionnelle de la région, et ouvert à toutes propositions européennes ou internationales. Des verriers des quatre coins du monde arrivent et les cultures se mêlent.



**Ancien magasin d'usine DAUM**  
**Site de : VANNES LE CHATEL**

----- historique de Daum par Véronique Brumm -----

Si à l'origine la manufacture produit de la verrerie ordinaire - verres, carafes... - et des verres de montres, un département artistique est créé en 1881, privilégiant le travail des graveurs ainsi que celui des peintres à l'émail et à l'or. Viennent ensuite l'utilisation du verre de couleur et de verre multicouches, la mise au point de la technique du martelage et celle de la décoration intercalaire à grand feu. A partir de 1905, l'entreprise va également produire des objets en pâte de verre. Peu à peu, un style *Daum*, bien spécifique, s'affirme. Un peu plus tard, la Maison impose également son nom et ses créations d'excellence à l'Art Déco. Dans les années 1930, elle s'oriente vers la fabrication du cristal. En 1968, elle décide de réintroduire la pâte de verre avec des modèles conçus par des artistes tels que Dali, Dimitrienko, Paloma Picasso. Plus récemment, l'union de la pâte de verre et du cristal est symbolisée par des créations signées Hilton Mc Connico, Philippe Stark ou encore Garouste et Bonetti.



**Usine DAUM**  
**Vue intérieur site de : VANNES LE CHATEL**

## **Un lieu de sensibilisation aux métiers du verre**

Vannes-le-Châtel est un village de 578 habitants qui vit au rythme du travail du verre et du cristal depuis plus de 2 siècles.

À l'époque, les premières verreries vinrent s'installer ici, à proximité de vastes forêts susceptibles de fournir le combustible qui était nécessaire à la fusion du verre.

À présent, l'activité subsiste grâce aux savoir-faire qui sont rassemblés dans ce village et qui continuent de se transmettre de verrier à verrier. Ajoutant à cette transmission traditionnelle des tours de mains, depuis 1991, une école aux arts verriers forme ici à de multiples techniques comme le soufflage bien sûr, mais aussi le vitrail de, la pâte de verre, la décoration sur verre, la taille, etc...

C'est dans ces soucis de transmission des savoir-faire et de sensibilisation aux métiers d'arts verriers que l'association LA COMPAGNIE DES VERRIERS a choisi d'orienter son activité.

Si les maîtres et gentilshommes verriers ont su pendant des lustres se protéger en conservant leurs secrets et mystérieuses compositions et leurs tours de mains, aujourd'hui le renouveau de ces métiers passe à coup sûr par la sensibilisation du plus grand nombre.

Chacun sait à présent que faire découvrir le travail du verre aux enfants permettra, plus que tout autre chose, que ce noble métier d'art soit plus apprécié que jamais et ceci n'aura pour d'autre effet que de renforcer la fascination, d'entretenir la magie qu'il provoque et peut-être, qui sait, de donner naissance à de nouvelles vocations.

Les enfants sont bien évidemment les bienvenus à Vannes le Châtel où il leur est ainsi offert de découvrir et de pratiquer différentes techniques verrières.

### **La Compagnie des Verriers comporte :**

- Un atelier de production de nos pièces en thermoformage et fusing (art de la table et décoration), réalisation de trophée et pièce unique.
- Une boutique de vente de nos produits mais également de pièces d'autres artisans verriers
- Un atelier de soufflage que nous louons aux souffleurs indépendants
- Accueil touristique avec démonstrations de soufflage
- Accueil de groupes et classes découvertes aux arts verriers.
- Accueil de séminaire
- Un pôle hôtelier avec hébergement et restauration

## Le personnel

Jérôme RUFFIN: Direction générale.

Valérie FLORENTIN: Direction Création - vente, Animation des Groupes, Responsable adjointe.

Séverine JENIN: Direction hébergement - restauration, intendante.

Bruno MANGIN: Responsable dépôts Extérieurs, agent de vente et de production.

Blandine GEORGE: Assistante de production, Agent d'entretien.

Nelly PRUD'HOMME: Agent de vente et de production.

Marie-Christine BECK : Agent d'entretien bâtiment Gîte et Auberge.

Bernadette COLLOT: Comptabilité.

Gilles GENTER: Responsable Atelier à chaud, Accueil, réparation maintenance, animation, gardien.

## Présentation de la structure

La compagnie des verriers est un lieu ouvert à toutes les personnes voulant découvrir le travail du verre. Elle propose d'assister à des démonstrations de soufflage, à la projection d'un film sur l'histoire de Vannes-le-Châtel, afin de mieux comprendre l'activité verrière de la région, et les différentes techniques de travail du verre.



La boutique expose le savoir faire des verriers suivant les différentes techniques de fabrication. Elle propose un choix important de pièces artisanales et artistiques et laisse une part importante aux pièces fabriquées dans notre atelier, sur les thèmes des arts de la table et de la décoration. Dans l'espace galerie, vous pourrez également admirer quelques œuvres d'artistes dont la notoriété n'est plus à faire.

Le gîte est un bâtiment récent, il comprend une coquette salle de petit déjeuner avec vue sur le village et la forêt, grâce à une très belle façade vitrée et comprend 24 couchages en chambres modulables.

Ce bâtiment respecte les dernières normes de sécurité et d'accessibilité pour les résidents handicapés. (Uniquement sur la partie basse).

L'Auberge (photo) vient également d'être remise aux normes complètes de sécurité et d'accessibilité pour les résidents handicapés. (Bâtiment complet avec ascenseur).

La capacité totales sur les deux bâtiments est de 53 couchages et 80 couverts.



La Compagnie des Verriers en photos....

ESPACE VERRE - VANNES LE CHATEL

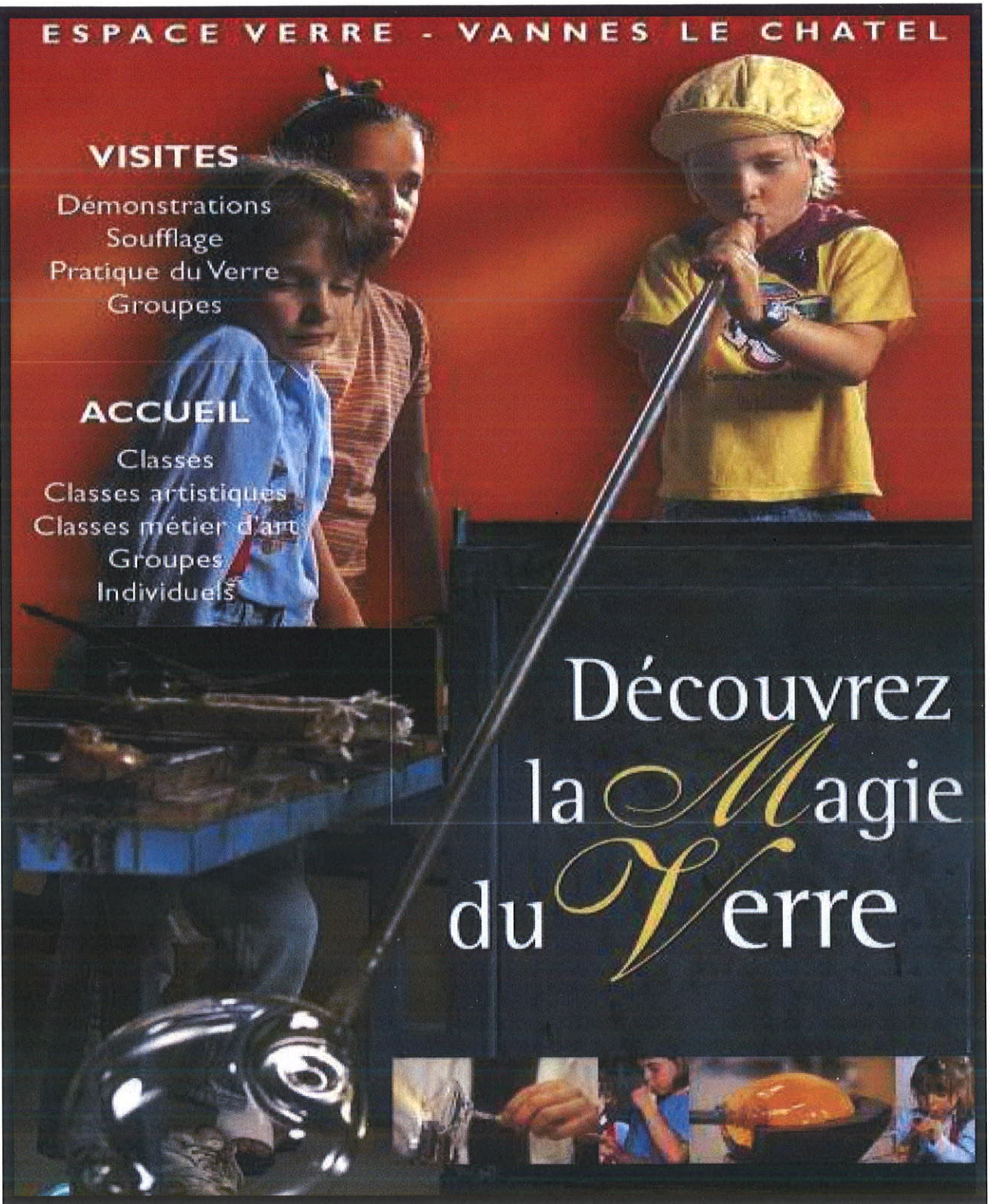
**VISITES**

Démonstrations  
Soufflage  
Pratique du Verre  
Groupes

**ACCUEIL**

Classes  
Classes artistiques  
Classes métier d'art  
Groupes  
Individuels

Découvrez  
la *Magie*  
du *Verre*





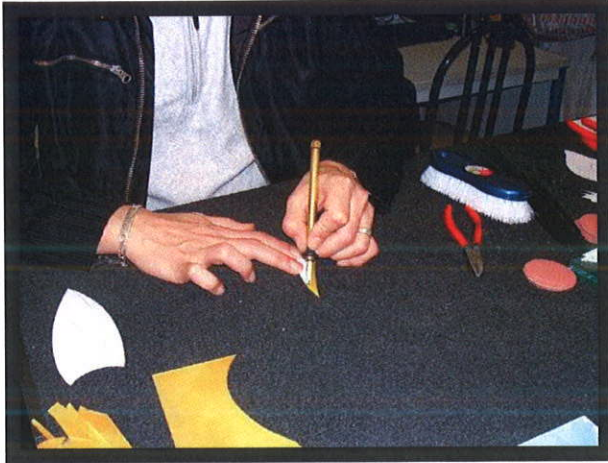
Depuis des années la compagnie des verriers travaille pour promouvoir les arts verriers en Lorraine devant le grand public et propose des réalisations en verre créées par nos soins.



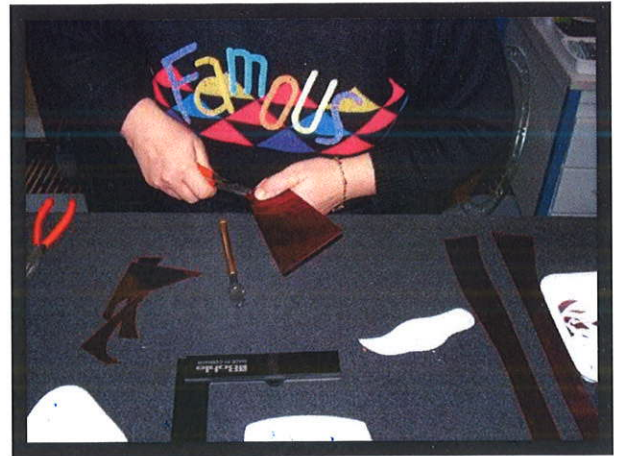
Démonstration et projection de films sur l'histoire du verre



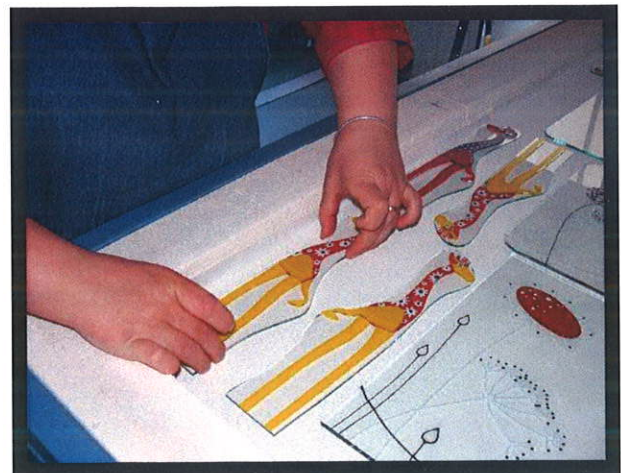
## Fabrication des produits de la Compagnie des Verriers



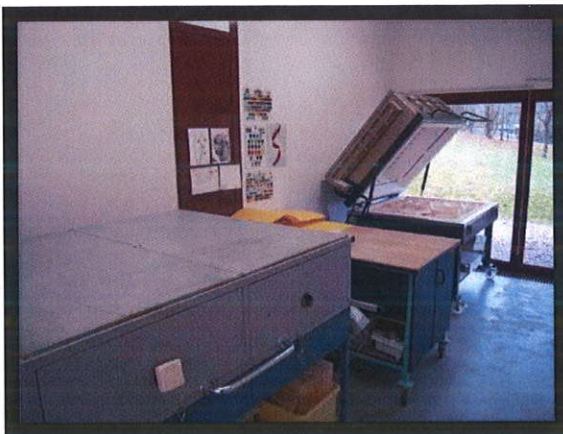
Découpe



Peinture avec décor émaillé à l'aide de stylo d'émaillage.

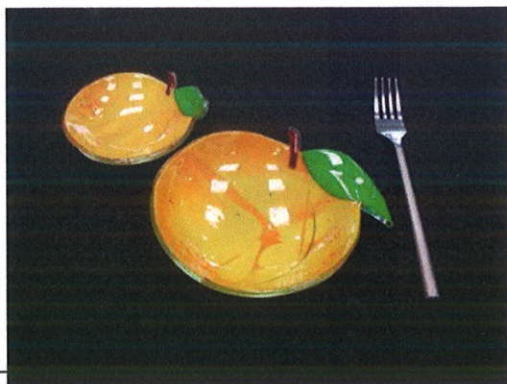
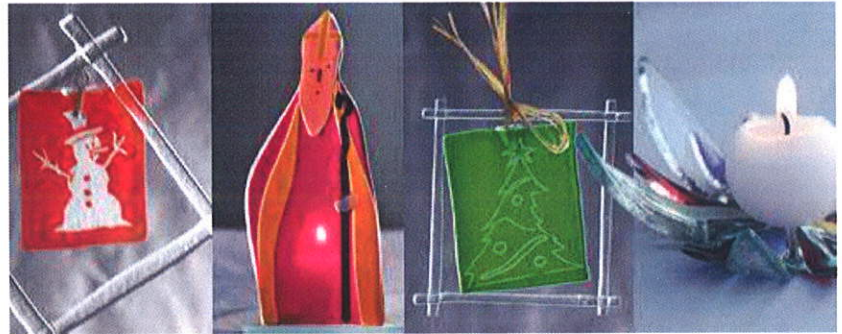
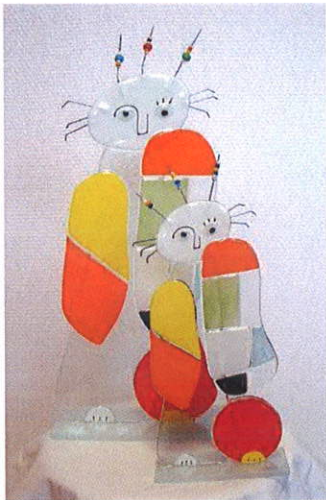


Mise en place au four et assemblage dans le four de fusing





## Quelques Réalisations, ...



## Revue de presse

### « Un jardin d'hiverre » à Vannes-le-Châtel

**TOUL.-** Alain Meignien, sculpteur acier, Corinne Peras, céramiste, Mireille Robert, peintre et Valérie Florentin, qui réalise de magnifiques créations verrières, proposent une promenade artistique, dès ce week-end, dans les locaux de la Compagnie des verriers à Vannes-le-Châtel.

Ce samedi 5 décembre, le public découvrira également les créations de Gérard Vatin, maître-verrier.

A découvrir à partir de 14 heures, et jusqu'en soirée. Dimanche, de 14 h à 18 h.

Samedi 12 et dimanche 13 décembre, participation de Yann Oувelay, un verrier suisse. Samedi 19 et dimanche 20 décembre : animations avec Noël Crescenzo.

Dans la boutique de la Compagnie des verriers, de nombreuses idées de cadeaux et de déco. Des pièces uniques, à partir de vingt euros.



### Exposition des Apprentis

De jolies pièces réalisées par les apprentis.

Actuellement, se tient à la boutique de la Compagnie des verriers, une exposition d'objets artistiques réalisés par les jeunes apprentis verriers, effectuant leur deuxième et dernière année d'apprentissage au CERFAV. Jusqu'à fin mai, tous ces jeunes sont repartis pour un mois chez leurs anciens patrons, résidant dans différentes régions de France et termineront leur apprentissage en juin. De très beaux sujets réalisés par ces élèves sont exposés dans la galerie avec d'autres objets en verre de toutes couleurs, de quoi satisfaire tous les goûts. Cette exposition est ouverte gratuitement au public.

## Soirée bretonne

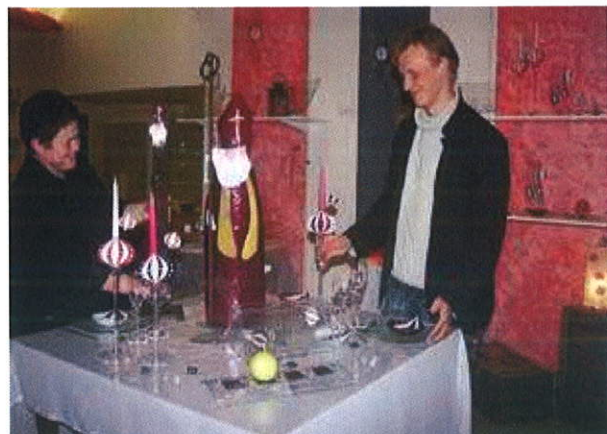


On attend son tour.

Une petite soirée conviviale a été organisée par la MJC en partenariat avec la Compagnie des Verriers. Cette animation était proposée par un Breton de souche, le sympathique Patrick, venu exercer ses talents en Lorraine. Au menu, des crêpes et galettes, réalisées avec des produits régionaux, qui furent savourées par un public venu nombreux.

## Sublime jardin d'hiverre !

**Pendant trois week-ends, la Compagnie des Verriers de Vannes-le-Châtel propose un beau rendez-vous !**



Des objets de qualité, de belles idées de cadeaux.

A l'extérieur, une décoration soignée, intimiste, invite à prendre le temps de la découverte.

A l'intérieur, un univers à la fois esthétique et féérique attend le visiteur. Bienvenue à la Compagnie des Verriers, à Vannes-le-Châtel, dans son « *Jardin d'hiverre* » ! Un espace illuminé par les œuvres de l'artiste locale Valérie Florentin, Alain Meignien (sculpteur-

acier), Corinne Peras (céramiste) et Mireille Robert (peintre).

Demain samedi, le maître-verrier Gérald Vatrin travaillera devant les visiteurs. Les animations débuteront à 14 h et pourront se poursuivre tard en soirée. Bougeoirs, lanternes, plats, coupelles, horloges, soliflores... sont proposés à la vente. Des objets uniques et très colorés, que l'on peut s'offrir - ou offrir - à partir de vingt euros.

Samedi 12 et dimanche 13 décembre, de 14 h à 18 h, l'artiste suisse, Yann Oulevay, sera présent sur le site. Noël Crescenzo lui succédera les 19 et 20 décembre.

Présentés à l'office du tourisme de Nancy, aux Prémontrés à Pont-à-Mousson, à la Maison du Tourisme à Toul et à Sion, ou encore à l'Arsenal à Metz, les objets-cadeaux de la Compagnie des Verriers obtiennent une légitime notoriété. On

peut s'en rendre compte, durant les trois week-ends à venir, dans la cité verrière.

## **Soldes chez les Verriers**

Les soldes ont attiré de nombreux visiteurs. Dès l'ouverture des portes, la salle d'exposition de la Compagnie des Verriers a été envahie par un flot de personnes venues chercher la bonne affaire, parmi les multiples objets en verre bradés, à des prix attractifs offrant jusqu'à 50 % de réduction. L'occasion rêvée pour faire, ou se faire plaisir. Après leurs achats, les visiteurs ont pu assister à une démonstration de soufflage proposée par un verrier, formé au CERFAV, qui travailla le verre à la chaleur du four.



## Les Verriers qui viennent à la Compagnie des Verriers



### Gérald VATRIN

Originaire de Nancy, diplômé de l'école des **Beaux-arts d'Epinal** et du **CERFAV** (Centre Européen de Recherche et de formation aux Arts Verriers), Gérald Vatrin cumule savoir-faire et connaissances des arts en travaillant la **sculpture, peinture, gravure**, avant de choisir **le Verre comme moyen d'expression**.

La **richesse de ses expériences** lui permet aujourd'hui d'utiliser des **techniques variées** pour ses sculptures en verre, associant **la taille, la gravure et l'émaillage**. Ce travail lui a valu en 2001 le **Grand Prix des Métiers d'Art de la ville de Paris**.

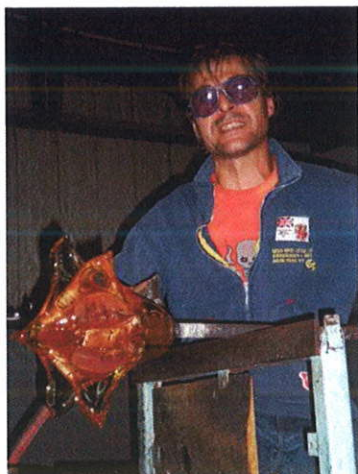


### Emmanuel SZTUKA

**Encore une fois, le verre a bouleversé une vie : celle d'Emmanuel Sztuka, un prothésiste dentaire qui, à trente ans décide de se consacrer à cet art.**

Il entreprend une formation en pâte de verre, quand un jour il aperçoit, au détour d'un couloir, une démonstration de perles de verre : fasciné, il comprend à cet instant qu'il a trouvé sa voie. Il s'inscrit aussitôt à un stage d'initiation pour le façonnage de perles au chalumeau, se livre très vite à quelques essais personnels et mène, en bibliothèque et chez les collectionneurs, des recherches sur les perles anciennes. Après plusieurs séquences de perfectionnement auprès de spécialistes, le voilà prêt à créer son propre atelier. Aujourd'hui il imagine ses propres perles selon diverses inspirations : celles venues des ancêtres, chinoises, rondes ou cylindriques hérissées de cônes en relief, comme des yeux proéminents avec leurs cercles concentriques noir et blanc. Sztuka aime la symbolique de ces perles, mais aussi leur tradition historique et surtout, comme tous les vrais passionnés ! la difficulté technique de leur réalisation ! L'alliance de son bleu profond avec le brun et le blanc est magnifique. Mais il transgresse aussitôt ce classicisme en mélangeant des couleurs éclatantes : un orangé solaire, le jaune citron, un bleu intense d'Orient, reliés par un filet de blanc vif qui se glisse dans la superposition de points et de couleurs. Superbe audace ! D'autant que chaque perle est unique, à la fois dans la répartition colorée et la forme à chaque fois différente, ovoïde, aplatie, tambour etc.

## Pedro Veloso



Maitre-verrier; son talent et sa maîtrise du verre soufflé matérialisent une recherche qu'il poursuit sur le temps, la couleur, l'empreinte, la mémoire, la lumière. Le travail du verre soufflé, pour lui, c'est la matérialité du temps, la solidification d'un temps, chaque objet matérialise un instant.

Un atelier de verre soufflé est un espace clos, intense, presque irrespirable de chaleur, quand les verriers sont à l'œuvre. C'est le théâtre de la création de la terre, on joue à être des dieux, encore, théâtre ludique, avec Pedro la création est joyeuse.

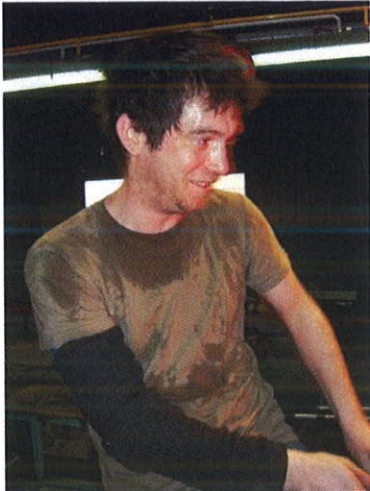
## Raphael VELOSO



Dès 15 ans, Raphaël commence sa formation dans le monde de la production à l'école privée du CFC DAUM et perpétue une tradition familiale bien ancrée. Verriers de père en fils, les Veloso sont d'abord de bons techniciens. Raphaël est le représentant de la troisième génération de la famille Veloso travaillant le verre à Vannes-le-Châtel ! Pendant dix ans, il va perfectionner son apprentissage des techniques de base en multipliant les supports. Son savoir faire passe par le travail du verre à froid, de la pâte de verre puis pendant quatre ans, il se consacre au verre à chaud. Cet ouvrier, amoureux du matériau qu'il utilise, ne va pas seulement se contenter d'appliquer les techniques apprises à l'usine. Tout comme Pedro Veloso, le grand frère qui a ouvert la voie, Raphaël découvre le verre à travers les autres. Dès l'ouverture du CERFAV, Raphaël souhaite se confronter à la création. C'est chose faite en 1995 où il va se perfectionner à la technique à main levée. Il commence alors son parcours initiatique à la rencontre du Verre, parcours le menant jusqu'en Italie. Silvano Tagliapietra, historien, l'initie au langage du verre et à l'art vénitien. Cette rencontre essentielle dans la vie de Raphaël lui permet de découvrir un autre aspect du traitement du verre avec une démarche artistique certaine et désormais internationale ! Dès lors, Raphaël ne cesse de transiter entre son pays d'adoption qu'est devenue l'Italie, et la France, effectuant un détour instructif à l'espace verre de Montréal. Ses voyages lui permettent d'assister de nombreux artistes comme Fabio Fornasier ou encore Lino Tagliapietra. Après une longue période d'apprentissage à l'étranger, le retour aux sources se fait naturellement

et c'est au CERFAV, situé dans son village natal, que revient Raphaël afin de transmettre son savoir-faire enrichi de ses multiples expériences.

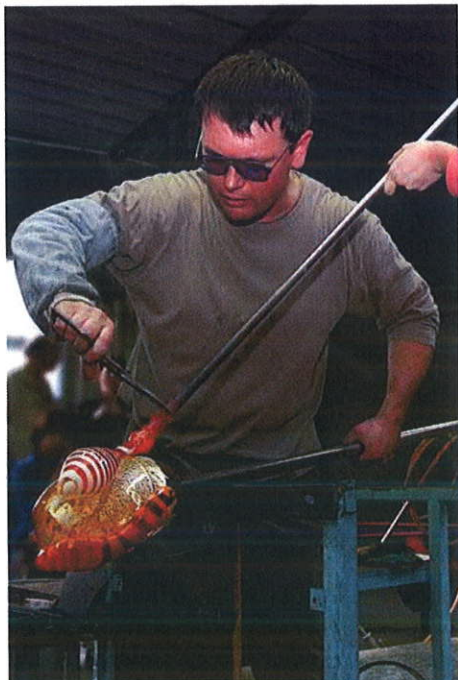
## Xavier LENORMAND



Lauréat du prix Liliane Bettencourt 2009

Le prix Liliane Bettencourt pour l'Intelligence de la Main fête ses dix ans en 2009. A cette occasion, dix artisans professionnels de dix métiers d'art différents ont été récompensés. Parmi eux, Xavier Le Normand est le lauréat du prix pour les métiers du verre. Souffleur et tailleur de verre, riche de ses voyages autant que de ses rencontres avec notamment les verriers Philip Baldwin et Monica Guggisberg, Xavier Le Normand prend la liberté de mêler des techniques d'horizons différents. La pièce intitulée "Echo jardin de nuit" réinterprète l'overlay suédois qui consiste à créer des multicouches extérieures de couleurs. Une fois la pièce refroidie, le verrier révèle une sous-couche d'un bleu profond qui serait comme emprisonné dans cette gangue de verre noir. Dans la sculpture "Ecailles", il revisite la technique ancestrale du battuto italien.

## Et bien autres



Oliver Malmouche



Jeremy Wintrebert



Yann Ouvelay et Valérie de Roquemorel

Et Noël Crescenzo, Lila Force, Simon Muller, Antoine Brodin, Stéphane Rivoal et bien d'autre encore....





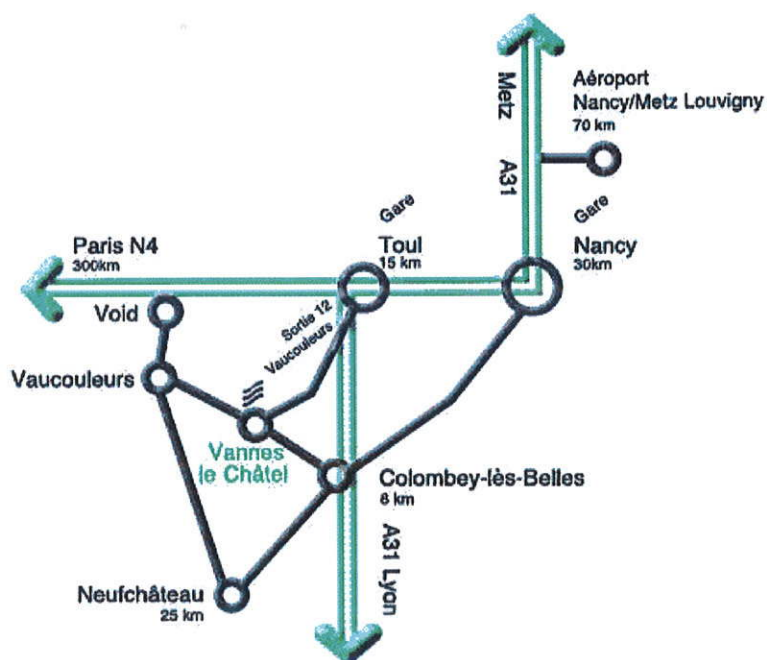
## Localisation et contact, ...

LA COMPAGNIE DES VERRIERS  
Rue de la liberté  
54112 VANNES LE CHATEL  
www.compagniedesverriers.com  
N° SIRET 343 825 782 000 18 – APE 9499Z

Boutique :  
Tel 09-62-09-99-61  
Fax 03-83-25-47-44  
cdvboutique@orange.fr

Pole Hôtelier : Hébergement et Restauration :  
Tel 09-62-11-04-12  
Fax 03-83-25-44-93  
intendante@orange.fr

Production – Création :  
Tel 03-83-25-49-92  
cdvatelier@orange.fr



## INTERVIEW : JEREMY WINTREBERT



**J**eremy Wintrebert, dans la halle de la Compagnie des verriers à Vannes-le-Châtel, où le four de fusion ronronne. De père français et de mère américaine, Jeremy est né à Paris. Il grandit en Afrique jusqu'à l'âge de 14 ans, puis repart en France. Il habite alors à Paris quand à 18 ans, il s'envole pour les USA. Jeremy vit actuellement à Paris car tout simplement «le fric est à Paris» et «le pouvoir d'affluence y est aussi».

■ *Pablo Bouteiller: Quel est ton parcours scolaire?*

● Jeremy Wintrebert: Il a été très bref. J'ai eu un bac international à Paris. Puis j'ai fait un trimestre dans une université en Floride et un trimestre en Californie où j'ai étudié l'art.

■ *Tu n'as pas fait de formation aux arts du verre, ni de CAP?*

● Mon père et ma mère étaient collectionneurs d'objets artisanaux. En Afrique, comme il n'y avait pas d'école, j'ai travaillé sur les marchés des communautés où l'on habitait. J'ai énormément touché à la céramique et au bois. Au lycée, j'ai suivi une option artistique, fait beaucoup de peinture et à 19 ans comme toutes ces choses commençaient à me lasser, j'ai cherché un autre moyen d'expression et j'ai découvert le verre à Seattle. Juste après, j'ai eu un accident de voiture qui m'a cassé les hanches et les côtes. Je suis resté un an à l'hôpital et comme je ne pouvais pas bouger, j'ai lu des livres sur le verre. Dès que j'ai pu sortir, j'ai cherché des studios où travailler. Le premier à m'avoir accueilli est celui de Jaime Guerero (Californie, San Francisco), un artiste américano-mexicain qui, lorsque je l'ai rencontré, travaillait beaucoup les incalmo et les pièces en volume soufflé. Il s'est peu à peu dirigé vers la sculpture et est aujourd'hui un artiste dont les œuvres sont très politiques. J'ai ensuite reçu une bourse pour une résidence d'artiste à l'université de Jacksonville en Floride. J'y ai rencontré beaucoup d'artistes, des souffleurs assez connus qui venaient visiter l'école. Je les ai assistés et nous avons gardé contact. J'ai voyagé à Seattle où j'ai travaillé

en studio. Je crois que j'ai très vite compris qu'il y avait quelque chose de très technique et ouvrier avec le verre, mais je ne connaissais pas d'école comme le Cerfav, qui a un programme assez «ouvrier» en première année et je ne voyais pas vraiment l'intérêt de suivre des cours. J'ai donc préféré travailler, puis je suis allé à Venise où j'ai collaboré avec Davide Salvatore.

■ *C'est là que tu as découvert la technique du filigrane?*

● Pendant ma résidence à Jacksonville, j'ai travaillé sur le thème de l'Afrique, qui intéresse aussi le maître verrier Davide Salvatore. Je l'avais rencontré en Californie et il m'a pris en apprentissage à une époque où il n'était pas encore connu. On passait cinq jours à produire des perles et quand on pouvait, on accordait un peu de temps à ses pièces. J'ai ensuite fait un petit tour en République Tchèque, à Novy Bor, où j'ai fait la tournée des studios et des usines et j'ai travaillé le soufflage à la canne debout, ça me fascinait. Je suis reparti aux USA et fus embauché dans un studio à Miami où j'ai appris à travailler le métal, dans le but de monter un studio. J'ai construit un banc de travail en combinant tout ce que j'avais appris en République Tchèque, en Italie et à Seattle en regardant et en travaillant pour les maîtres. Ce banc est idéal, on peut tout faire dessus: gobelets, sculptures de grande taille, etc. D'ailleurs Davide, qui était invité à Miami à ce moment-là, a participé à sa construction et m'a un peu aidé à le perfectionner.

■ *Aujourd'hui, tu sembles rester dans le filigrane, ta patte en quelque sorte, pourquoi?*

● En travaillant le verre, j'ai redécouvert l'Afrique où les «mamas» qui s'occupent des enfants dans les villages m'ont inspiré les séries de sculptures *Mama Africa*. Je voulais recréer le boubou avec ses couleurs primaires très contrastées et ses imprimés répétitifs. Le filigrane présentait pour moi cet effet là. Avec les *Fruits d'esprit*, j'explore beaucoup ce côté «textile» qui enrobe les pièces.

■ *Y a-t-il un rapport entre le filigrane, technique que tu as adoptée, maîtrisée puis développée, et tes tatouages en masse?*

● Au début, je n'utilisais que quatre couleurs pour la fabrication de mes pièces en verre: le jaune, le vert et le rouge — nuances classiques africaines — ainsi que le noir pour la peau. Tous mes tatouages africains suivent cette gamme et l'aspect imprimé des motifs reflète ce travail de fil.

■ *Aujourd'hui, tu vis exclusivement de ton travail du verre?*

● La question n'est pas de savoir si je fais ça pour vivre mais de savoir si je peux le vendre pour continuer; plus je vends et plus j'arrive à produire car le processus de fabrication est toujours très cher. L'intérêt premier n'est pas financier car, il n'y a pas si longtemps, je vivais grâce à des petits boulots: j'ai géré des bars, été soudeur dans les ports, déménageur, technicien pour Federal Express, en chargement des avions-cargo, etc.

■ *À Maison & Objet 2010, comment ça s'est passé?*

● J'ai eu des commandes, des contacts avec des galeries et vendu certaines pièces et ça continue encore. J'ai des retours par mail et des gens intéressés qui me rappellent. Je suis également à Paris à la galerie Serge Bensimon, au magasin de design Maxalto et à Rotterdam chez Zomers.

(...Suite page 6)

## LES 9 QUESTIONS SANS RÉFLÉCHIR (OU PRESQUE)

- *Ta méthode de travail? Tu mets de la musique dans l'atelier, tu siffles? Tu fais un dessin brouillon de ta pièce à l'avance, tu fais une recherche par expérimentation?*
- Je danse. Je pars du principe que la créativité n'est pas la mienne, c'est une énergie à part. En tant qu'artiste j'ai la possibilité d'être la porte entre cette énergie créative et ce monde où l'on habite. Mais mon travail est très calculé, pour ne pas gaspiller de temps.
- *Une référence dans le monde du design?*
- Je n'ai pas de nom, mais plus une influence, ce serait une région, la Scandinavie.
- *Dans le champ des arts plastiques et contemporains, un artiste?*
- Christian Boltanski.
- *Verrier, une profession comme une autre?*
- C'est un métier de passion, et généralement, on n'est passionné que d'une chose, on ne voit plus que ça.
- *Le film que tu remets facilement en boucle?*
- J'adore Fight Club et je suis cinéphile: Swingers, True Romance et Citizen Kane.
- *Le verrier, réputé prétentieux, macho-sexiste et bon solitaire, vrai ou faux?*
- Il y a une partie de vérité. Il y a un côté très physique et ouvrier avec le verre, très démonstratif, spectaculaire Ça peut vite monter à la tête. Je ne rentre pas dans cette catégorie.
- *Ton livre sur la table de chevet?*
- Le guerrier pacifique de Dan Millman
- *Ton album ou le groupe du moment?*
- The Excess (a.k.a. The Golden Boys, [ndlr])
- *Le véritable luxe selon toi?*
- C'est d'être présent, à tout moment. Le luxe, c'est aussi d'avoir une passion et il y a une certaine folie associée à la passion. On ferait tout et n'importe quoi pour la suivre. Il y a eu des moments où j'ai failli baisser les bras, et ce sont les gens qui m'entourent qui m'ont reboosté car ils rêvent d'avoir une vie comme la mienne.

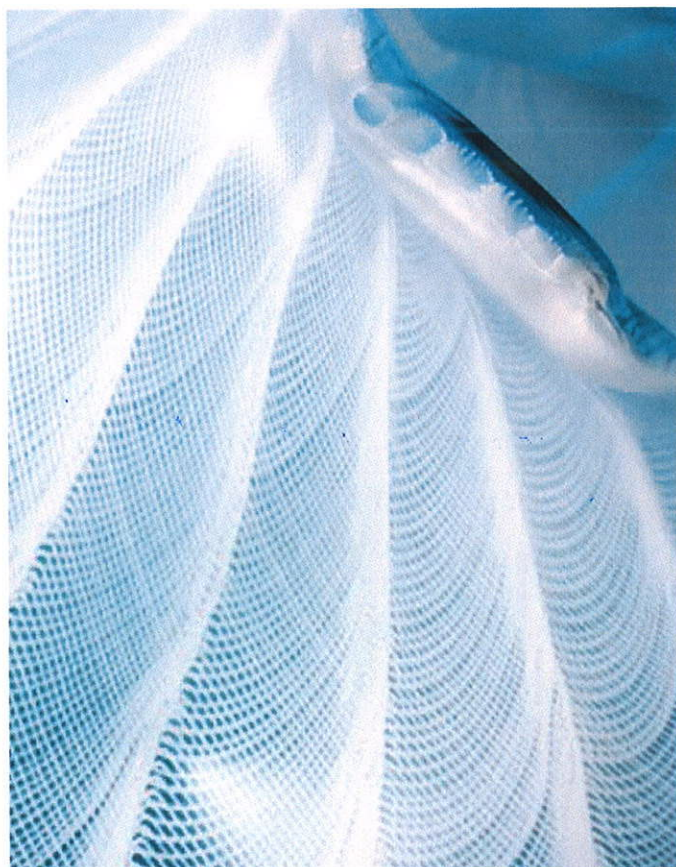
---

*Jeremy Wintrebert, «Fruits d'esprit»,  
2010, 50 x 50 x 40 cm*

---



- *Si jamais cela ne marchait plus, tu ferais tout pour que ça se poursuive dans le bon sens ou tu essaierais de rebondir ?*
- C'est une question que je me pose souvent. Les deux grands obstacles dans le verre soufflé sont la technique et les finances. La technique se rouille dès que l'on arrête de pratiquer, il faut donc régulièrement trouver le moyen de souffler. Et financièrement, ça fait quelques années que je me demande tous les mois si je ferai la même chose le mois suivant. L'important est de toujours garder une communication ouverte, d'avoir une vitrine — un site internet — et de constamment harceler les gens pour rentabiliser son travail.
  
- *Tu fais ta propre communication, ce ne sont pas les galeries qui viennent vers toi ?*
- J'y vais au culot. La manière la moins chère et la plus efficace est d'y aller moi-même. Pour l'instant, ça fonctionne bien et de mieux en mieux. Je travaille ainsi pour différents designers et pour des compagnies comme Swarovski.
  
- *Si tu avais un conseil à donner à un jeune souffleur en devenir, ou même à un collègue qui rêve déjà de ce métier, quel serait-il ?*
- Le message est simple: quel que soit l'obstacle, dans le concept, le business, ou même personnel, il faut juste continuer. Il ne faut pas se laisser impressionner par les verriers qui existent déjà. Tout a déjà été fait. Il ne faut cependant pas avoir peur de copier les autres car le vrai travail réside dans la main, le geste, et finira toujours par être personnel. Je suis presque prêt à dire que même d'un point de vue artistique et conceptuel, copier les autres juste pour continuer peut mener à un chemin intéressant. Il faut également travailler avec le plus d'artistes possible, communiquer avec les autres, et créer un échange avec des galeristes et des collectionneurs qui pourront s'intéresser à vous.
  
- *Pour l'instant tu viens à la Compagnie des verriers souffler et parachever tes pièces au Cerfav mais tu n'as pas encore ton propre studio, c'est un projet en cours ?*
- Une des pires choses qu'on puisse faire en tant que verrier, selon les maîtres avec lesquels j'ai travaillé, c'est d'avoir un studio; cela coûte beaucoup et on n'est pas toujours sûr de vendre. Avoir ce poids financier est très dangereux, c'est pourquoi je préfère rester dans le rythme de la location. Je loue, je produis et je vends; et lorsqu'une pièce est vendue, je peux produire à nouveau.
  
- *Être un bon souffleur, c'est quoi pour toi ?*
- C'est quelqu'un qui reste calme face à la matière, même face à l'accident, si la pièce se casse par exemple. Moi, je reste «zen», je fais beaucoup de méditation. J'essaie de trouver un équilibre pour que l'égo n'existe plus, tout devient alors très généreux, très spirituel. Je suis fier d'être verrier en France et j'ai maintenant envie que ça explose car il y a un potentiel énorme, qui après avoir été au plus bas, revient par notre génération. Le marché, qui s'est fait complètement écraser, peut renaître très vite puisque le verre a l'avantage d'avoir ce côté très spectaculaire dans sa fabrication et précieux dans sa matière. Le verrier est un showman, il fait, il vend et partage. C'est un métier ouvrier où il faut pratiquer avec aisance le verre et s'exprimer avec cette même aisance. Mais il faut aussi travailler de façon ouvrière, c'est-à-dire avec ses mains, transpirer, se faire mal; c'est très physique. C'est pourquoi depuis longtemps, le verrier n'a été perçu et considéré que comme simple ouvrier; l'artiste et le designer étaient ailleurs. C'est être très moderne que de dire d'un verrier qu'il est aussi artiste. À la fin des années 70, à Seattle, quand le verre est



passé du monde artisan aux galeries, ça a fait bouger beaucoup de choses. J'ai entrepris un travail ouvrier pour avoir les savoir-faire et pouvoir finalement m'exprimer en tant qu'artiste. Mais il est aussi nécessaire que le souffleur soit respecté pour sa technique, mieux mis en valeur. Il faut balayer cette mentalité qui dissocie verrier et artiste, et qui a en grande partie tué le monde du verre en France et en Europe. Le souffleur ne doit plus être traité comme un simple outil. J'ai été dans des endroits où les souffleurs faisaient des choses incroyables et étaient payés une misère; c'est ce qui détruit le potentiel chez les jeunes et c'est cela qu'il faut changer.

*Pablo Bouteiller est stagiaire Compagnon verrier au Cerfav depuis septembre 2009. Ses remerciements à la Compagnie des verriers, atelier et résidence, pour son accueil à l'artiste; à Adélaïde Racca et Franck Singler pour les prises de vue en la présence d'Antoine Brodin, ancien compagnon stagiaire du Cerfav et assistant de Jérémy Wintrebert pour cette nouvelle série «Fruits d'esprit».*



## LA COMPAGNIE DES VERRIERS VANNES-LE-CHÂTEL

### Vannes-le-Châtel et la Compagnie des Verriers : une aventure humaine

Confrontés aux restructurations successives de la verrerie-cristallerie de Vannes-le-Châtel, élus municipaux et associatifs, militants syndicaux et professionnels ont impulsé dans les années 80 la création de la plateforme verrière de Vannes-le-Châtel.

Il s'agissait, pour éviter la perte des savoir-faire et la disparition d'une mémoire industrielle et sociale considérable, d'articuler trois domaines : la formation, la recherche en techniques et création artistique et le développement économique local et régional. Du premier four à bois construit par des bénévoles au premier four à gaz financé grâce à l'aide de l'État, des premiers symposiums du verre à l'année 2009, le temps est passé...

**La plateforme verrière** s'est développée pour acquérir une dimension européenne en s'appuyant sur trois piliers et trois lieux :

- **Le centre européen de recherche et de formation aux arts verriers** (le CERFAV)
- **L'espace verre** géré hier par l'association CID. (Cristal Innovation et Développement) avec une galerie d'exposition, un magasin de vente et des ateliers d'accueil du grand public et des stagiaires "en initiation – sensibilisation" (enfants des écoles et de centres de loisirs, groupes d'adultes...).
- Le **centre d'hébergement restauration** géré hier par l'association VIE (Vannes, Initiatives, Emploi).

La communauté de communes du Pays de Colombey et du Sud Toulinois a été le principal maître d'ouvrage des investissements aux côtés de la commune de Vannes-le-Châtel avec l'aide financière du département, de la région, de l'État et de l'Europe.

Tous ces équipements sont en cours de reprise par la Région Lorraine qui a décidé de s'investir définitivement dans cet outil de promotion, de formation et de recherche au service des arts verriers et du développement du site Vannes-le-Châtel-Allamps aux côtés de l'usine Daum.

C'est dans cette mouvance que les associations VIE et CID ont décidé de se rapprocher pour mutualiser leurs équipes et leurs actions en créant une seule structure : "La Compagnie des verriers" qui gère désormais, à côté du CERFAV, dans un village lorrain de 575 habitants, membre du réseau national Ville et Métiers d'Art :

- la galerie d'expo-vente remise à neuf,
- les ateliers de démonstrations et d'accueil du public,
- le centre de vie installé dans deux bâtiments remis à neuf aux dernières normes de sécurité et d'accessibilité aux handicapés.

### La Compagnie des Verriers et la marque Vannes-le-Châtel : une histoire partagée qui trouve ses racines dans la construction en 1765 de la verrerie cristallerie de Vannes-le-Châtel

**La Compagnie des verriers vient de racheter à Daum la marque "Vannes-le-Châtel".**

Ses productions sont toutes authentifiées et signées de cette marque. Les pièces sont conçues par les artistes verriers de la Compagnie et les designers de Clan du monde : une équipe dont les créations portent des valeurs de solidarité, de tolérance et de fraternité.

La Compagnie a également choisi de relooker sa signalisation et ses outils de promotion et de communication... et, avec l'aide de l'État, de mettre à niveau son équipement technique et notamment ses fours de démonstration.

Alors, pour des cadeaux, pour la réalisation de trophées, pour l'émotion et la découverte des arts verriers, pour le plaisir comme pour des projets plus techniques, pour la sensibilisation et l'initiation des enfants et des adultes, bienvenue à :

La Compagnie des verriers, qui organise l'accueil de groupes et particulièrement de classes dans ses ateliers et son centre de VIE (hébergement restauration).

#### Contact et renseignements : Valérie Florentin

LA COMPAGNIE DES VERRIERS • Plate forme verrière • Rue de la Liberté • 54112 Vannes-le-Châtel  
Tél./fax : 03 83 25 49 92 • [www.lacompagniedesverriers.com](http://www.lacompagniedesverriers.com)

*Vannes-le-Châtel*